

Lettre de Décision

Decision Letter

République démocratique de São Tomé-et-Principe

Sao Tome and Principe

Programme de Renforcement des Systèmes de Santé

Health Systems Strengthening Programme

Cette Lettre de Décision forme une partie de l'Accord Cadre de Partenariat (ACP), et ensemble avec l'ACP, détaille les termes du Programme. Tout terme utilisé dans cette Lettre de Décision mais non défini aura la signification donnée à ce terme dans l'ACP.

This Decision Letter forms part of the PFA and together with the PFA sets out the Programme Terms of the Programme. Any term used in this Decision Letter but not defined shall have the meaning given to such term in the PFA.

1. Pays: République démocratique de São Tomé-et-Principe

Country

2. Numéro d'allocation du paiement pour le programme: STP-HSS-1 ,STP-HSS-1-PBF , STP-HSS-1-UNIC SD

Programme payment grant number

3. Date de la Lettre de Décision: 20 Avril 2020

Date of Decision Letter

4. Date de l'Accord Cadre de Partenariat (l'« ACP »): 26 Juin 2013

Date of the Partnership Framework Agreement (the "PFA")

5. Programme: Renforcement des Systèmes de Santé (RSS)

Programme: Health Systems Strengthening (HSS)

Pour davantage d'information concernant le Programme, veuillez-vous référer :

- Aux directives de Gavi sur le soutien au RSS et au formulaire de demande de soutien au RSS en contactant votre responsable pays.
- A la proposition de subvention approuvée du pays, avec les réponses aux demandes de clarifications du Comité Indépendant pour la Revue du RSS;
- Au plan de travail et au budget circulés par email et décrivant les activités et le budget du programme envisagés à la date de la Lettre de Décision.

For further information about the Programme please refer to:

- *Gavi HSS guidelines and HSS application form available by contacting your Gavi senior country manager;*
- *Country's approved grant proposal together with any responses to the HSS independent review committee (IRC's) request for clarifications;*
- *The workplan and budget document circulated by email describing the expected Programme Activities and Programme Budget as at the Date of the Decision Letter.*

6. Le financement basé sur la performance de Gavi

Gavi performance based funding

Le Programme sera subordonné au financement basé sur la performance de Gavi. À ce titre, le soutien au RSS sera divisé en deux paiements: le paiement programmé (basé sur la mise en œuvre de l' allocation du Programme) et le paiement basé sur la performance (fondé sur les améliorations en matière de performance vaccinale). Cela signifie que la première année, le pays recevra 100% du montant annuel de la première année, comme paiement de démarrage. Après la première année, les pays recevront 80% du montant annuel, en fonction de la mise en œuvre de l' allocation. Notez que les pays dont le budget total du programme n'excède pas US\$ 3 millions sont exemptés de cette règle de 80%.

En cas de résultats exceptionnels, le pays aura la possibilité de recevoir des paiements supérieurs au montant du budget. Ces paiements basés sur la performance seront fonction de la mise en œuvre de l' allocation. Le montant maximum des paiements programmés et basés sur la performance peut atteindre 150% du montant annuel de la première année, (investissement de démarrage).

The Programme shall be subject to Gavi's performance-based funding (PBF). Under this, the HSS support will be split into two payments: the programmed payment (based on implementation of the Programme) and the performance payment (based on improvements in immunisation outcomes). This means that in the first year, Country will receive 100% of the year one annual amount, as an upfront payment. After year one, countries will receive 80% of the annual amount, based on implementation of the grant. Note that countries whose total grant budget would fall below US\$ 3 millions are exempt from this 80% rule. Country will have the opportunity to receive payments beyond the programme budget amount, for exceptional performance. Such performance payments will be based on performance on immunisation outcome indicators. For any given year, the programmed payment and performance payment may total up to 150% of the country year one annual amount (upfront investment).

Les paiements basés sur la performance pour toute année donnée seront effectués l' année suivante, sur la base de la performance des indicateurs listés et de la vérification des données.

Performance payments for a given year will be made the following year, based on performance of the indicators listed and data verification.

Étant donné que la couverture du DTC3 du pays était **égale ou supérieure à 90%** l' année de référence, qui est définie comme l' année qui précède la première année de la mise en œuvre de l' allocation RSS, et d' après les estimations OMS/UNICEF, le pays sera récompensé pour avoir maintenu une couverture vaccinale élevée avec:

- 10% du plafond national annuel pour avoir maintenu a couverture du DTC3 à 90% ou au-dessus et
- 10% du plafond national annuel pour avoir assuré une couverture du DTC3 égale ou supérieure à 80% dans 90% des districts.

*Given that Country's DTP3 coverage was **at or above 90%** at baseline, which is defined as the year prior to the first year of HSS grant implementation, and based on WHO/UNICEF estimates, Country will be rewarded for sustaining high coverage with:*

- 10% of annual country ceiling for maintaining DTP3 coverage at or above 90% and
- 10% of annual country ceiling ensuring that 90% of districts have at or above 80% DTP3 coverage.

Pays dont la couverture au DTC3 => 90% au niveau de référence <i>Countries with DTP3 coverage => 90% at baseline</i>					Paiement TOTAL pour la performance en faveur du pays (US\$) <i>TOTAL Performance payment to the country (US\$)</i>
Couverture DTC3 rapportée (WUENIC) au niveau de référence <i>Reported DTP3 Coverage (WUENIC) at baseline*</i>	Eligibilité pour le paiement pour la performance DTC3 <i>Eligibility for DTP3 performance payment</i>	Montant du paiement pour la performance DTC3 (US\$) <i>Amount of DTP3 performance payment (US\$)</i>	Eligibilité pour le paiement pour la performance 1ere dose de routine rougeole <i>Eligibility for MCV1 performance payment</i>	Montant du paiement pour la performance 1ere dose de routine rougeole (US\$) <i>Amount of MCV1 performance payment (US\$)</i>	
95%	Eligible	140,000	Eligible	70,000	210,000

Si République démocratique de São Tomé-et-Principe souhaite davantage de détails sur la méthode de calcul pour le paiement basé sur la performance, veuillez contacter votre responsable pays.

Should Sao Tome and Pr wish to request the full details of the calculation method leading to the TOTAL amount of the Performance Payment, please contact your Gavi senior country manager.

7. Durée du Programme: 2017-2021

Programme Duration

8. Budget du Programme: Ceci est le montant d' un budget pluriannuel validé par Gavi dans le cadre du Programme.

Programme Budget: This is the amount of an estimated multi-year budget endorsed by Gavi under the Programme.

Prière de noter qu' avec le FBR, les décaissement s peuvent être supérieurs ou inférieurs à ces montants approuvés après la première année.

Note that with PBF, annual disbursements may be more or less than these endorsed amounts after the first year.

Année du Programme <i>Programme Year</i>	2017	2018	2019	2020	2021	Total
Budget du programme (US\$) <i>Programme Budget(US\$)</i>	668,989	694,349	1,084,625	647,216	404,821	3,500,000
Flexibilité RSS pour fonds additionnels (US\$) <i>HSS Flexibility for additional funds (US\$)</i>	-	-	-	-	-	-
Paiement pour la performance (US\$) <i>Performance payment (US\$)</i>		140,000	70,000	-	-	210,000

9. Montant Annuels: Ceci est le montant annuel estimé approuvé par Gavi, à décaisser dans le cadre du Programme. Le Pays reconnaît que :

- (a) Une proportion du Montant Annuel peut être décaissée directement auprès d' une agence de mise en œuvre, tel que l' OMS ou l' UNICEF, à la place du Pays; et
- (b) Chaque Montant Annuel peut être décaissée dans des tranches successives à intervalle trimestriel ou tous les six mois.

Annual Amounts: This is the estimated annual amount Gavi has approved to be disbursed under the Programme. The Country acknowledges that:

- (a) a proportion of the Annual Amount may be disbursed directly to an agreed implementing agency, such as WHO and UNICEF, rather than to the Country; and
- (b) each Annual Amount may be disbursed in a number of tranches at quarterly or six-monthly intervals.

Année du programme <i>Programme year</i>	2017-2021
Montant Annuel (US\$) <i>Annual amount (\$US)</i>	3,500,000
Flexibilité RSS pour fonds additionnels (US\$) <i>HSS Flexibility for additional funds (US\$)</i>	-
Paiement pour la performance (US\$) <i>Performance payment (US\$)</i>	210,000

10. Commentaires/Eclaircissements en cours:

Outstanding comments/clarifications:

Chaque trimestre, le Ministère de la Santé fournit des rapports financiers trimestriels et annuels dans lesquels les états d'implémentation de chaque activité du plan d'introduction du vaccin seront reflétés.

Each trimester, the Minister of Health provides quarterly and annual financial reports in which the implementation status of each activity of the vaccine introduction plan will be reflected.

11. Documents devant être fournis:

Documents to be delivered

Rapports et autres informations <i>Reports and other information</i>	Date limite de réception <i>Due dates</i>
<p>Conformément au processus en vigueur de Gavi, le pays devra présenter des rapports de performance programmatique et financière sur tous les aspects y compris le financement basé sur la performance.</p> <p><i>In accordance with applicable Gavi processes, Country shall report on programmatic and financial performance on all aspects including PBF.</i></p>	15 mai
<p>Rapports financiers intérimaires non-audités: A moins que l'aide-mémoire existant entre Gavi et le pays indique le contraire, le pays devra soumettre des rapports financiers intérimaires non audités sur le soutien financier RSS au plus tard 45 jours au terme de chaque 6 mois de la période sous revue (15 février pour la période couvrant 1er juillet - 31 décembre et 15 août pour la période couvrant 1er janvier - 30 juin). Un défaut de soumission de rapports dans les délais pourrait affecter les financements futurs.</p> <p><i>Interim unaudited financial reports. Unless stated otherwise in the existing Aide Memoire between Gavi and the Country, the Country shall deliver interim unaudited financial reports on the HSS cash support no later than 45 days after the end of each 6-month reporting period (15 February for the period covering 1 July - 31 December and 15 August for the period covering 1 January- 30 June). Failure to submit timely reports may affect future funding.</i></p>	15 février et 15 août

12. Autres conditions: les termes et conditions suivants s'appliqueront au Programme:

Other conditions: the following terms and conditions shall apply to the Programme

Veillez-vous référer aux exigences relatives à la gestion des subventions (GMR) énoncées dans la nouvelle annexe 6 de l'ACP.

Please see the Grant Management Requirements (GMR) set out in the new Annex 6 to the PFA.

Toute demande d'ajustement aux montants annuels devra être approuvée par Gavi. Il sera essentiel que le Comité de coordination du secteur de la Santé du pays (ou l'organe équivalent) soit impliqué dans ce processus au niveau technique et son soutien durant la mise en œuvre et le suivi du programme. L'utilisation du soutien Gavi stipulé dans cette lettre fera l'objet d'un suivi de la performance.

Any requested adjustments to the Annual Amounts will be subject to Gavi approval. It is essential that Country's Health Sector Coordination Committee (or its equivalent) be involved with this process both in its technical process function and its support during implementation and monitoring of the Programme.

Utilization of Gavi support stated in this letter will be subject to performance monitoring.

Si les coordonnées bancaires les plus récentes fournies à Gavi ont changé ou vont changer avant le décaissement des fonds, le pays devra compléter un formulaire indiquant vos nouvelles coordonnées bancaires. Veuillez contacter gavihss@gavi.org pour obtenir ce formulaire.

If the bank account information most recently provided to Gavi has changed or changes prior to disbursement, the country will need to complete a bank account information form. Please contact gavihss@gavi.org for the form.

Assurance : Selon les exigences en matière de gestion des subventions de Gavi. Le Ministère de la Santé devra assurer tous les biens du programme (y compris les vaccins et fournitures associés, les équipements de chaîne du froid et autres immobilisations corporelles (à acheter à travers les agences onusiennes) tant au niveau central que régional en fonction de la disponibilité du budget. Si possible et à un coût raisonnable, le Ministère de la Santé devra souscrire une assurance tous risques et une assurance de responsabilité civile générale auprès de compagnies d'assurance solides et de bonne réputation en choisissant une couverture correspondant aux polices détenues par des organismes semblables qui réalisent des activités comparables. A défaut, le Ministère de la Santé devra prévoir une ligne budgétaire permettant d'approvisionner le remplacement des vaccins ou actifs endommagés ou disparus.

Insurance: According to Gavi grant management requirements. The Ministry of Health will be responsible for all program assets (including vaccines and related supplies, cold chain equipment and other tangible assets (to be procured through UN agencies) at both central and regional levels depending on the size of the program. Availability of the budget: If possible and at reasonable cost, the Ministry of Health will have to take out all-risk insurance and general liability insurance with reputable and strong insurance companies by choosing a cover corresponding to the policies held by similar organizations that carry out comparable activities, otherwise the Ministry of Health will have to provide a budget line to supply the replacement of damaged or missing vaccines or assets.